



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND



Dotyczące: ¹ - **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**
Concerning: ¹ **APPROVAL EXTENDED**
- UDZIELENIA HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL GRANTED~~
- ODMOWY HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL REFUSED~~
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL WITHDRAWN~~
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / ~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji: **E20*55R01/00*001565*01**
Approval No.:

1. Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części: **STEINHOF**
Trade name or mark of the device or component:
2. Typ urządzenia lub części: **O-214**
Type of device or component:
3. Nazwa i adres producenta: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Manufacturer's name and address: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
Polska / Poland
4. Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje: **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
5. Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części: **trail-tec**
Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component:
6. Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
Polska / Poland
7. Data przedstawienia do homologacji / Submitted for approval on: **2021-05-24**
8. Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne: **Sieć Badawcza Łukasiewicz -**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**
Łukasiewicz Research Network -
Automotive Industry Institute
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa,
Polska / Poland

9. **Krótki opis:** Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:
Brief description: Coupling ball dedicated for cars make :
Opel Vectra B (4/5D) (10/1995 - 08/1998)

- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** O-214 , A50-X
Type and class device or component:

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
7,60	-	-	-	75

Wartości alternatywne / Alternative values:

Nie dotyczy / Not applicable

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: 1910 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna
front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu
according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: 1300 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: 75 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: 1390 kg
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: 300 kg
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ :** **Tak / Nie** ¹
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : **Yes / No** ¹
Nie dotyczy
Not applicable

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: O-214.01

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / Information document No: O-214.01
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.
Nie dotyczy / Not applicable
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:
Nie dotyczy / Not applicable
14. **Data sprawozdania z badań:**
Date of test report: 2005-05-09
15. **Numer sprawozdania z badań:**
Number of test report: BLY.037.05H
16. **Położenie znaku homologacji:**
Approval mark position: **Tabliczka znamionowa / Rating plate**
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:**
Reason(s) for extension of approval: **Uaktualnienie nazwy producenta. / Updating producer name.**
Dodanie alternatywnej nazwy handlowej. / Adding alternative trading name.
18. **Udzielenie/ ~~rozszerzenie~~ / odmowa/cofnięcie homologacji ¹.**
Approval ~~granted/ extended~~ / refused/withdrawn ¹.
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **08 czerwca 2021r. / 08th of June 2021**
21. **Podpis:**
Signature: z up. **DYREKTOR**
 Małgorzata Moździerz - Zarzyka
 Zastępca Dyrektora
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokument informacyjny nr / Information document No :** **O-214.01**
z dnia/dated: 20.05.2021r.
 - **Sprawozdanie z badań nr / Test report No:** **BLY.037.05H**

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply